

Info UNITER

Martie / Aprilie 2006

www.uniter.ro

1. CAMPANIA NAȚIONALĂ „ARTIȘTII PENTRU ARTIȘTI“

În anul 2006, UNITER a marcat Ziua Mondială a Teatrului cu o nouă ediție a Campaniei Naționale „Artiștii pentru artiști” și un spectacol de caritate.

Luni, 27 martie 2006, la Teatrul Național București, a avut loc o reprezentație a spectacolului „Trecut-au anii...” după Mihai Eminescu, din distribuția căruia fac parte: Valeria Seciu, Ovidiu Iuliu Moldovan, Ion Caramitru și Aurelian Octav Popa (la clarinet).

Spectacolul, un semn de reverență al vedetelor teatrului românesc pentru colegii cu probleme de existență și sănătate, a fost transmis în direct pe canalul TVR CULTURAL, precum și pe Internet la adresa: .

Campania Națională „Artiștii pentru artiști”, ediția 2006 – organizată de către UNITER, Ministerul Culturii și Cultelor, Fundația Rațiu din Marea Britanie, Fundația Rațiu–România, Centrul Rațiu pentru Democrație din Turda, Camera Notarilor Publici din București și *Monitorul Oficial* – a reușit să strângă suma de 99.000 RON, destinată sprijinirii artiștilor vârstnici cu probleme de existență.

Imediat după colectarea acestei sume de bani, prima etapă în derularea Campaniei Naționale „Artiștii pentru artiști”, legată de activitățile din cadrul programului Casa Artistului, s-a concentrat asupra sărbătorilor de Paște.

De Sfintele Sărbători, colegii artiști din toată țara primesc dovada solidarității noastre.

În perioada 10–19 aprilie 2006, a avut loc întâlnirea comisiei sociale a UNITER, care s-a materializat în prima sesiune de sprijin financiar pentru artiști.

Un număr de 95 de artiști de teatru din toată țara au putut fi ajutați în această parte a anului.

Companiile care au fost alături de noi pentru Sărbătorile Pascale sunt: SC OVERSEAS GROUP IMPEX SRL, SC ELMİ PROD FARM SRL, ROYAL BRINKERS ROMANIA SRL, SC ROLLIT PRODİMPEX SRL, SC COTNARI SA, SC MACROMEX SRL, COCA-COLA ROMANIA, SUPREME GROUP, ROSTAR SA, SC SIMA PROD ACADEMIEI SRL, QUADRANT AMROQ BEVERAGES SA.

În perioada următoare, activitatea în cadrul Campaniei, ca și în cadrul programului Casa Artistului, continuă. Pe de o parte, UNITER păstrează legătura cu instituțiile teatrale din țară, cu artiștii vârstnici care sunt preluați în programul de sprijin al UNITER, primind în continuare solicitările celor care au nevoie de ajutorul nostru. Comisia socială analizează solicitările de sprijin moral și financiar sosite la UNITER și decide modul de ajutor, quantumul sumelor oferite, tranșele de distribuie ale acestora, toate în funcție de criteriile stabilite: starea de sănătate (gravitatea bolilor, numărul acestora și interferența lor), raportul venituri / cheltuieli ale persoanei respective, precum și condiția socială a persoanei (singură, fără îngrijire, cu copii, etc).

**APEL CĂTRE PRIETENII UNITER,
AI
TEATRULUI ROMÂNESC
ȘI
SLUJITORILOR SĂI**

În luna mai, odată cu depunerea formularelor pentru venitul global, conform legii, persoanele fizice au libertatea să direcționeze 2 % din venitul global către noi și programul nostru umanitar.

UNITER lansează încă un apel pentru cei sensibili la problemele artiștilor în vârstă și vă sugerează direcționarea celor 2% din venitul global către contul UNITER cu destinație specială pentru artiștii vârstnici.

CAMPANIA DE STRÂNGERE DE FONDURI CONTINUĂ!

**Contul Fondului de Solidaritate Teatrală:
cod IBAN RO40RZBR0000060007801286
deschis la Raiffeisen BANK, Agenția Piața Amzei
cod fiscal 4659323**

2. GALA TÂNĂRULUI ACTOR HOP

UNITER și Ministerul Culturii și Cultelor organizează la Mangalia, în perioada 31 august–3 septembrie 2006, **GALA TÂNĂRULUI ACTOR – HOP**.

GALA TÂNĂRULUI ACTOR – HOP are ca scop promovarea și lansarea tinerilor absolvenți din învățământul superior artistic de stat și particular.

Și în acest an, tema Galei este subordonată ideii de „**ALTERITATE**“. În acest spirit, concurenților li se propune să prezinte în programul lor o pledoarie, demonstrând că șansa conviețuirii o dau: dialogul, toleranța, acceptarea celuilalt.

Se pot înscrie actori care au absolvit facultatea, **începând cu promoția 2002**. Cei care întrunesc aceste condiții se pot înscrie ca **interpreți cu recitaluri individuale (one man / woman show)** de până la **15 minute** sau ca **interpreți în cadrul unor spectacole cu piese scurte (maximum 45 de minute)** – care să nu depășească 10 personaje.

Textul probei individuale obligatorii pentru cei rămași în concursul final va fi anunțat la o dată ulterioară.

Data-limită de înscriere este **10 iunie 2006**. Înscrierile se vor face la UNITER, strada George Enescu nr.2-4, București, tel. **3153636 / 3134278 / 3113214**; fax **3120913**.

Preselecția va avea loc la București, în zilele de **19 și 20 iunie**. Candidații trebuie să se prezinte la înscriere cu un *curriculum vitae*, o fotografie reprezentativă și titlul textului ales, introduse într-o mapă de protecție.

3. SALOANELE CULTURALE

Miercuri, 29 martie, orele 17:00, UNITER și GALERIA BASIL au organizat Salonul Cultural cu titlul „**INTERFERENȚE ȘI TINERETE**“, a cărui gazdă a fost doamna Sorana Coroamă-Stanca. Întâlnirea a avut loc la GALERIA BASIL.

În cadrul Salonului și-au dat concursul: moderatoarea, regizoarea SORANA COROAMĂ-STANCĂ – „Împletirea culturii și civilizației într-o eră tânără”; actrița și scriitoarea CRISTINA DELEANU – „Un punct de vedere”; actrița MONICA DAVIDESCU – „Infantele”, colaj de teatru, proză și poezie; pianista NATALIA TUDOSIE – W.A. Mozart și S. Rahmaninov; NICOLAE HAVRELIUC – lansare de carte „Mircea Streinu – Viața și opera”

Salonul cultural organizat **vineri, 28 aprilie**, la ora 17, a avut tema **„JOCUL PE TERENUL SPERANTEI”**, întâlnire din cadrul Salonului Cultural a cărui gazdă este regizoarea și scriitoarea Sorana Coroamă-Stanca. Au participat actrițele Maria Ploae, Genoveva Preda, Carmen Lopăzan; pianista prof. dr. Crimhilda Cristescu și artistele plastice Titina Comșa și Jeni Bassu Crâșmaru.

4. EDITURA UNITEXT

În perioada martie–aprilie 2006, la Editura Unitext a UNITER au apărut volumele:

- **ACTORUL ȘI ȚINTA**, de Declan Donnellan (în românește de Saviana Stănescu și Ioana Ieronim);
- **TEATRU. PIESE DE TEATRU DE KATALIN TURÓCZY** (traducere de Anamaria Pop);
- **TEATRU / COLONIA ÎNGERILOR**, de Ștefan Caraman, piesa câștigătoare a concursului UNITER „Cea mai bună piesă românească a anului 2005”.

Este în curs de apariție:

- **BREVIAR LA PREZENTUL CONTINUU**, de Sebastian Vlad Popa.

5. CENTRUL ROMÂN AL INSTITUTULUI INTERNAȚIONAL DE TEATRU

27 MARTIE – ZIUA MONDIALĂ A TEATRULUI

Ziua Mondială a teatrului a fost creată în 1961 de Institutul Internațional de Teatru (ITI) și este sărbătorită în fiecare an la 27 martie de toate centrele naționale ale ITI și de comunitatea teatrală mondială. Cu acest prilej, se organizează numeroase manifestări teatrale. Una dintre cele mai importante este difuzarea Mesajului Internațional, redactat de obicei de o personalitate a lumii teatrale de renume mondial. Jean Cocteau, dramaturg francez, a fost autorul primului mesaj internațional, difuzat în anul 1962.

MESAJUL INTERNAȚIONAL DE ZIUA MONDIALĂ A TEATRULUI

„O RAZĂ DE SPERANȚĂ”

Fiecare zi ar trebui să fie considerată Ziua Mondială a Teatrului, pentru că de-a lungul ultimelor 20 de secole, flacăra teatrului a ars constant într-unul dintre colțurile lumii.

Teatrul a fost întotdeauna amenințat de dispariție, mai ales odată cu ascensiunea cinematografului, a televiziunii și, acum, a noilor mijloace de comunicare media. Tehnologia a invadat scena și a anihilat dimensiunea umană; a fost făcută o încercare de a crea un teatru plastic, un fel de pictură în mișcare ce înlocuia vorbele spuse. Piese erau puse în scenă fără dialog, fără lumini sau

fără actori, folosind numai manechine și marionete puse în valoare prin multiple efecte de lumini.

Tehnologia a încercat să transforme teatrul într-un foc de artificii sau un spectacol de bălci.

Acum suntem martori la întoarcerea actorilor în fața publicului. Astăzi, observăm întoarcerea cuvintelor pe scenă.

Teatrul a renunțat la comunicarea în masă și și-a recunoscut limitele inerente; două ființe aflate față în față, împărtășind sentimente, emoții, vise și speranțe. Arta scenică a renunțat la povestiri în favoarea discutării ideilor.

Teatrul mișcă, iluminează, neliniștește, deranjează, înalță spiritul, dezvăluie, provoacă și violează convenții. Este o conversație împărtășită cu societatea. Teatrul este cea dintâi artă care se confruntă cu golul, umbrele și liniștea pentru a face cuvintele, mișcarea, luminile și viața să meargă înainte.

Teatrul este o creatură vie care se autodistruge chiar în timp ce este creată, dar întotdeauna se ridică din propria cenușă. Este o comunicare magică în cadrul căreia toți oamenii oferă și primesc ceva ce îi transformă.

Teatrul reflectă suferințele existențiale ale omenirii și dezvăluie condiția umană. NU creatorii săi sunt cei care se exprimă prin teatru, ci mai ales societatea epocii.

Teatrul are dușmani vizibili, ca lipsa educației artistice în copilărie, care stânjenește descoperirea și bucuria teatrului; sărăcia care invadează lumea, ținând publicul la distanță și indiferența și neglijența din partea guvernelor care ar trebui să-l promoveze.

Zeii și oamenii obișnuiau să-și vorbească pe scenă, dar acum oamenii vorbesc cu alți oameni. Astfel, teatrul trebuie să fie mai grandios și mai bun decât însăși viața. Teatrul este un act de încredere în valoarea unui cuvânt înțelept într-o lume nebună. Este dovada încrederii în ființe umane care sunt responsabile pentru propriul lor destin.

Trebuie să trăim experiența teatrului pentru a putea înțelege ce ni se întâmplă, pentru a transmite durerea și suferința care sunt în jurul nostru, dar și pentru a zări o rază de speranță în haosul și coșmarul vieților noastre.

Trăiască cei care oficiază ritualul teatral! Trăiască Teatrul!

Víctor Hugo Rascón Banda
Dramaturg
Mexic

VÍCTOR HUGO RASCÓN BANDA

S-a născut în 1948 în Uruachic, un oraș minier în regiunea Chihuahua din nordul Mexicului. Conform tradiției din familie, ar fi trebuit să se dedice mineritului, dar viața sa a urmat o cale diferită, după cum explică: „Prin numele ce mama mi l-a dat, m-a condamnat să devin scriitor, iar ținând cont de copilăria pe care am avut-o, nu aș fi putut fi decât dramaturg.” Casa familiei sale servea și drept tribunal, așa că încă din copilărie s-a obișnuit să asculte mărturiile celor care se prezentau în fața judecătorului, bunicul său. Acest univers, în care sufletele acuzaților erau dezvelite, a fost atât de puternic încât V. H. Rascón Banda nu a putut să-l ignore și a devenit el însuși nu numai un remarcabil avocat, dar și mai ales o figură foarte importantă în dramaturgia mexicană.

Când era încă tânăr, și-a părăsit locul natal, pentru a-și continua studiile la oraș. De atunci s-a întors adesea, fie fizic sau metaforic, pentru a se hrăni cu personajele și poveștile care îi sunt familiare, să bea din înțelepciunea *Raramuri* și să caute inspirație în străinii germani, francezi și spanioli, prezenți în orașul său natal; să întâlnească exemple de rezistență duse pe aripile vântului din Mexicul nordic.

În 1979 a scris prima sa piesă, *Voces en el umbral*, un text inovator care recrează viețile a două femei, una din Germania, iar cealaltă din Tarahumara. Ambele femei își văd viețile ajungând de la apogeul mineritului la decăderea acestuia. *Los ilegales*, prima dintre piesele sale care a fost jucată pe scenă, a constituit începutul unei cariere marcate atât de popularitate publică, cât și de recunoaștere din partea criticilor și a lumii academice. Pentru piesele sale, Rascón Banda a primit mai multe premii naționale și internaționale: „Ramón López Velarde” (1979), „Teatro Nuestra América” (1981), „Juan Ruiz de Alarcón” (1993) și „Rodolfo Usigli” (1993). Recent, a primit medalia „Xavier Villaurrutia”, premiu acordat de comunitatea artistică din țara sa, prin Institutul Național de Arte și Consiliul Național pentru Cultură și Arte, drept recunoaștere pentru întreaga sa activitate.

Opera sa, formată din mai mult de 50 de piese, reprezintă un spectru important, descriind complexitatea ființei umane și relațiile sale cu mediul social; într-adevăr, conform lui Rascón Banda, societatea din vremea lui se exprimă prin dramaturg.

Piese precum *Contrabando* (1991), *La mujer que cayó del cielo* (1999), sau *Apaches* (2003), accesează lumi subterane, în același timp tragice și pasionale, populate de ființe care se uită la noi de sus și denunță nedreptatea, durerea, dorința și marginalizarea socială. Personajele feminine din operele lui Rascón Banda au inspirat mai multe studii academice ce subliniază delicatețea și profunzimea cu care autorul surprinde complexitatea sufletelor lor. În afară de piesele lui numite „serranas”, Rascón Banda este de asemenea autorul unor piese urbane ca *Armas blancas* (1982), care, pusă în scenă de regizorul Julio Castillo, este adesea dată ca exemplu drept o producție memorabilă a teatrului universitar. În această categorie a pieselor sale se numără și *Los ejecutivos* (1996) și *La banca* (1997), în care dramaturgul își folosește cunoștințele pentru a reflecta manevrele și jocurile făcute de câțiva, în detrimentul majorității.

Rascón Banda este un profesor generos, ce încurajează creativitatea în rândul tinerilor, un dramaturg care, ca președinte al Societății Generale a Scriitorilor din Mexic (SOGEM), luptă continuu pentru apărarea drepturilor scriitorilor. Comunitatea teatrală îl recunoaște pe Rascón Banda drept unul dintre cei mai remarcabili membri, atât pentru piesele lui, cât și pentru participarea activă la viața culturală din țara sa.

Piesele sale sunt unele dintre cele mai mult puse în scenă și mai des publicate din Mexic.

A scris, de asemenea, și câteva scenarii de film, ca: *Días difíciles*, *Morir en el Golfo*, *Playa azul*, *Jóvenes delincuentes*, *La muerte del Padre Pro* și *Rosa de California*.

Este președintele SOGEM, Consultant al Consiliului Național pentru Cultură și Arte, Trezorier al Academiei de Arte și Științe Cinematografice, Președinte al Federației Societăților Autorilor și Vicepreședinte al Confederației Internaționale a Uniunilor de Autori și Compozitori.

6. TIMBRUL TEATRAL

La recenta ședință a Senatului UNITER au fost acceptate o serie de cereri de finanțare din Timbrul Teatral, pentru deplasări ale oamenilor de teatru la Festivaluri Internaționale (criticul Cristina Modreanu – Festivalul „Golden Mask”, Moscova;

criticul Octavian Saiu – Workshop Internațional de Critică de Teatru, Noua Zeelandă; Teatrul LUNI de la Green Hours – Festivalul Internațional de Teatru „Rainbow”, Sankt Petersburg etc), pentru festivaluri din țară (Festivalul Internațional de Teatru de la Sibiu; Festivalul „Atelier” din Baia Mare; Gala STAR de la Bacău; Zilele Comemorative Harag Gyorgy, Cluj etc).

7. PARTICIPĂRI LA LICITAȚII

UNITER a participat la licitația de proiecte pentru programul „**Sibiu – Capitală Culturală Europeană 2007**”. În luna martie a.c., în urma evaluării experților, 7 dintre proiectele UNITER au fost declarate câștigătoare. Acestea sunt:

1. Gala Premiilor UNITER la Sibiu 2007. Singurul eveniment teatral care prezintă mai multe segmente ale fenomenului teatral – spectacole, artiști de ieri și de azi, carte de teatru, managementul teatral, promovarea artei teatrale românești în străinătate, critici de teatru, teatru de televiziune și teatru radiofonic – va avea loc în anul viitor la Sibiu. Gala Premiilor UNITER este un amplu program de analiză anuală a fenomenului teatral din România și promovare a valorilor care îi marchează tendințele. Funcționează pe principiul nominalizărilor și premiilor acordate în cadrul unui spectacol de gală, transmis în direct de posturile naționale de televiziune și radio.

2. În căutarea teatrului existențial este un atelier de artă dramatică coordonat de regizorul David Esrig și susținut de profesori-docenți invitați, din țară și din străinătate, cu intenția de a constitui un nucleu de lucru în România (romănesc și internațional), aplicat pe cercetarea integrată a avangardei. Atelierul de cercetare teatrală va avea tema **Instrumentarul de expresie al actorului modern** și va fi centrat pe mesajul și limbajul teatrului de artă modernă, care renunță la teme distractive în favoarea unor abordări neconvenționale, dure, chiar provocatoare, dar care într-o formă fascinantă ne pregătește să ne trăim mai conștient și mai intens viața atât cât ne e dată. Pe lângă **cercetarea** estetică și istorică a avangardei (modernitatea) și transavangardei (postmodernitatea) în spectacolul de teatru, și cel multimedia, vor avea loc și **cursuri de perfecționare** pentru actori și regizori tineri.

3. Retrospectiv de scenografie Helmut Stürmer reprezintă un traseu vizual, ce marchează 40 de ani de carieră artistică a unui important artist european, al cărui început de drum a fost Sibiul. Proiectul se concretizează în realizarea unei expoziții de artă (scenografie – instalații – elemente plastice) și itinerarea acesteia, producerea și lansarea unui album de scenografie Helmut Stürmer. Deoarece debutul artistului a fost în Sibiu, dorința lui este ca retrospectiva să fie lansată în acest oraș ca un omagiu adus urbei. Expoziția ar conține cca. 40 de panouri cu imagini fotografice, schițe de concepție, fotografii de machete, imagini din spectacolele realizate de autor în țară și în străinătate. De asemenea, se vor proiecta imagini video din spectacole. Într-un context lărgit al expoziției, se vor amenaja două săli speciale care să ilustreze legătura directă a scenografiei cu arta contemporană, respectiv, două spații pentru prezentarea în paralel a două „instalații”.

4. Reuniune corespondenți naționali mapXXL. UNITER este coordonator național al programului **mapXXL 2005 – 2007**, program de mobilitate culturală lansat de Asociația Franceză „Pepinierele europene pentru tineri artiști”, care are drept obiectiv susținerea și promovarea europeană a artiștilor aflați la început de carieră. În luna mai 2007, este programată (la propunerea Luxemburgului și a României) la Sibiu reuniunea coordonatorilor și corespondenților naționali ai celor 26 de țări partenere în cadrul mapXXL, tocmai datorită faptului că în anul 2007 orașul Sibiu va

fi Capitală Culturală Europeană alături de Luxemburg, al cărui reprezentant se află în poziția de coorganizator al mapXXL împreună cu reprezentantul României. De asemenea, pe parcursul acestei reuniuni va avea loc și atelierul de formare cu tema „Cum să perenizăm noile rezidențe și să favorizăm emergența polilor de competență în ceea ce privește mobilitatea artiștilor într-o Europă extinsă?”, coordonat de Aura Corbeanu, director executiv UNITER. Atelierul, menit să acompanieze noii actori ai mobilității, se încadrează în cea de-a treia acțiune a programului european mapXXL, cea de încrucișare a experiențelor, coproducție și perenizare.

5. Tinerii marginalizați și artele spectacolului. Proiectul se va concentra pe accesibilitatea la viața socială a tinerilor „marginalizați de societate”, adică cei aparținând comunităților și cartierelor mărginașe, comunităților de rromi, categoriilor de orfani, copii defavorizați și cu handicapuri – prin intermediul tehnicilor specifice artelor spectacolului: jocuri ajutătoare, reguli de implicare și transformare, relația actor–obiect, animație, contactul cu publicul. Obiectivul proiectului este acela de a crea o serie de spectacole interculturale. Prin acest proiect, participanții vor avea posibilitatea să cunoască semeni aflați în aceeași situație socială sau în situații diferite de a lor. Proiectul își propune ca artiști din România și Sibiu cu experiență în acest domeniu și artiști din Anglia, să acționeze împreună, sub coordonarea profesoarei Claire Hind de la University of Leeds (Marea Britanie), să dezvolte ateliere de lucru adresate tinerilor cu probleme, pornind de la tehnica improvizației, a spectacolului nonverbal și a tehnicilor teatrale vizuale contemporane.

6. Tragedia lui Carmen. Proiectul reprezintă o inițiativă a unor importanți artiști români de a prezenta la Sibiu un spectacol de anvergură pentru a marca evenimentul „Sibiu – capitală culturală europeană”. Proiectul se concretizează în producția spectacolului de operă „Tragedia lui Carmen” de Bizet, după adaptarea semnată de Peter Brook și Marius Constant, regia: Ion Caramitru; scenografia: Maria Miu. Cu această ocazie, Alexandru Badea – un important artist liric, de anvergură europeană, „debutează” în România. Spectacolele vor avea loc în limba franceză, cu subtitrare în limba română. Proiectul este încă un prilej pentru artiștii diferitelor instituții culturale din Sibiu (Teatrul „Radu Stanca”, Facultatea de Teatru din cadrul Universității „Lucian Blaga” și Filarmonica de Stat) de a lucra împreună cu artiști importanți din țară și din străinătate.

7. Cetatea. Proiectul „Cetatea” reprezintă o campanie educativă și socială ce își propune ca prin mijloace exclusiv teatrale, folosindu-se de JOC și de spiritul acestuia, să reitereze cultural spațiul cetăților de pe traseul proiectului (*traseul cetății*), prin implicarea activă a locuitorilor cetății – copii și maturi – și a decidenților acesteia. Acest proiect se concretizează într-un ansamblu de ateliere, expoziții, instalații, identificare și lecturi de texte, spectacole cu copii, dezbateri ale realității culturale și identității naționale în contextul european. Se va determina o implicare a locuitorilor din zonele celor 7 cetăți (Cetatea Sighișoara, Cetatea Sebeș, Cetatea Apold, Cetatea Ruscior, Cetatea Rupea, Cetatea Nocrich și Orăștie) în care ne-am propus să lucrăm pentru susținerea unor activități culturale, educative și sociale care să genereze trasee cultural-turistice bine definite în spațiul transilvan și să atragă dorința de însușire culturală a acestor spații. Copiii și tinerii sunt cei către care vom merge cu atelierele teatrale (activități interactive), restul participanților vor fi susținătorii atelierelor pe bresle, atelierelor pe tradițiile specifice (gastronomie, îmbrăcăminte, sărbători religioase, etc.). Povestea cetăților, povestea vieții în spațiul cetăților, poveștile reale ale oamenilor acestor locuri, povestea așteptărilor lor, povestea bucuriei de a trăi împreună, povestea tristeții neîmplinirilor lor, toate acestea vor fi poveștile călăuzitoare ale teatrului prin labirintul realităților culturale românești și europene.